





● Das Tageslichtsystem DIAMOND TUBE ist ein Novum in der Lichttechnik. Seine einzigartige Konstruktion, seine Ästhetik und Qualität beschert jedem Raum, in dem es eingesetzt wird, ein unvergleichliches Ambiente und eine wunderbare Dynamik. DIAMOND TUBE ist ein System, das ohne Regelung durch Blenden etc. auskommt und dennoch eine lebhafte Dynamik in den Raum bringt. Bestehend aus zahlreichen gleichschenkligen Dreieckselementen aus hochglänzendem Aluminium, wird das einfallende Tageslicht effektiv in den Raum gelenkt. Bei Sonnenschein werden zarte Lichtspiele an den Boden und die Wände gezaubert. Die entstehenden Lichtflecken verändern sich mit dem Tages- und Sonnenverlauf. Bei Dunkelheit kann der DIAMOND TUBE durch Kunstlicht in Szene gesetzt werden.

Vorteile

- Dynamisches, natürliches Lichtspiel
- Effektvolles Raumambiente
- Biorythmisch wertvoll
- Bei Dunkelheit wird das Tageslicht durch Kunstlicht ersetzt

○ The DIAMOND TUBE daylight system is an innovation in lighting technology. Its unique design, aesthetics and quality bring an incomparable ambience and wonderful dynamics to any room in which it is used. DIAMOND TUBE is a system that needs no regulation with blinds or anything else, but still brings a lively dynamic to the room. Consisting of numerous isosceles triangular elements in highly polished aluminium, it effectively directs incoming daylight into the room. When the sun shines, delicate light plays are created on the floor and walls. The resulting points of light change as the day and the sun move. When it is dark, the DIAMOND TUBE can be illuminated by artificial light.

Advantages

- Dynamic, natural play of light
- Effective room ambience
- Biorythmically valuable
- In darkness, daylight is replaced by artificial light

● Le système de lumière du jour DIAMOND TUBE est une innovation de la technique d'éclairage. Sa conception unique, son esthétique et sa qualité confèrent à toutes les pièces dans lesquelles il est installé une ambiance incomparable et une dynamique exceptionnelle. DIAMOND TUBE est un système qui ne nécessite pas de réglage par des caches ou autres mais génère dynamisme et vivacité dans une pièce. Composé de nombreux éléments triangulaires isocèles en aluminium très brillant, il renvoie efficacement la lumière du jour dans la pièce. La lumière du soleil produit des jeux de lumière délicats et enchantés sur le sol et les murs. Les taches de lumière produites changent au fil de la journée avec la course du soleil. Lorsqu'il fait sombre, DIAMOND TUBE peut être mis en scène par une lumière artificielle.

Avantages

- Jeux de lumières dynamiques et naturels
- Effets d'ambiance dans la pièce
- Soutient le rythme circadien
- Lorsqu'il fait sombre, la lumière du jour est remplacée par une lumière artificielle

● Das Projekt Biogena zeigt eine sehr gelungene Symbiose aus geradlinig, klarer Architektur, verbunden mit klassischer Ornamentik – geschmackvoll übertragen in das 21. Jahrhundert.

Die DIAMOND TUBES fügen sich harmonisch in die skulpturale Decke und bilden mit dieser ein funktionales Ganzes.

○ The Biogena project shows a very successful symbiosis of linear, clear architecture, combined with classical ornamentation – tastefully transferred into the 21st century. The DIAMOND TUBES fit harmoniously into the sculptural ceiling and form a functional whole with it.

● Le projet Biogena représente la symbiose entre une architecture aux lignes claires et droites et une ornementation classique – le bon goût transposé au XXI^e siècle.

Les DIAMOND TUBES s'intègrent harmonieusement dans le plafond sculptural et forment avec lui un ensemble fonctionnel.



